

Braulio de Zaragoza y la corrección del *Fuero Juzgo*¹

RUTH MIGUEL FRANCO

Universidad de Salamanca

INTRODUCCIÓN

Braulio de Zaragoza († 651)² y el rey Recesvinto (649-672) intercambiaron entre el 649 y el 651 cuatro epístolas, que reciben los números 38, 39, 40 y 41 según la edición de Riesco³. En estas epístolas Braulio comienza disculpándose por la tardanza en el envío de un códice cuya corrección le había sido encargada (*Epist.* 38). El motivo de este retraso es el lamentable estado del texto, lleno de errores; el delicado estado de salud del obispo de Cesaraugusta, cuya vista está debilitada por las enfermedades, dificulta también la labor. El rey responde (*Epist.* 39) animándole a que cumpla el encargo lo antes posible y, mostrándose comprensivo por los problemas que presentaba el texto y la precaria salud del Cesaraugustano, alaba su esfuerzo y dedicación.

¹ Este trabajo se incluye en los siguientes proyectos de investigación: Hum/2006-05744/Filo; SA 103A05.

² Sobre la vida y obra de Braulio de Zaragoza *uid. e. g.* Martín 2006: 15-91; Valcárcel 1991; Lynch 1950.

³ Citaremos estos textos por la edición de Riesco Terrero 1975: 150-153. La numeración de las cartas se debe al primer editor (Risco 1775).